

关于长滨市多文化共生的城镇建设方针（案）
的公众意见征收的实施结果

征收期间：2022 年 12 月 15 日（星期四）～2023 年 1 月 13 日（星期五）

意见提交数：共 3 人，19 条

意见概要和长滨市的回答：见下方表格

NO	页数	意见概要	长滨市的回答和见解
1	P.16	关于支持心与心的交流的记载中出现的实施“简易日语”的普及，具体要怎么实施？	关于怎么实施的具体内容请参照“第三期长滨市多文化共生的城镇建设方针行动计划”（第三期行动计划）
2	P.16	关于本市多样的宣传媒体中有多少种外国人市民能理解使用的媒体？“促进由外国人自己发起的信息传递网络”具体是怎么扩大联系网络的？	在本市同方针案第八页所记载的，通过 facebook 和邮件进行信息情报的发送。联系网络的创造在“第三期行动计划”中有记载。
3	P.16	希望能尽早实施垃圾处理日历等资料的多语言化。	关于垃圾的分类和分类日历已经翻译成各种语言发放给了外国人市民
4	P.16	关于创造日语和日本文化的学习环境。是否得先明确具体要在哪和培养什么样的日语志愿者，并征求市民们的协助？	关于志愿者的培养，将计划进行相关的志愿者养成讲座，具体时间和地点会决定后公布在长滨市官网上。
5	P.16	关于促进创造灵活运用简易日语交流和学习的机会。是否得先告知具体方法然后征求市民们的协助？	关于简易日语的普及，计划将以市民为对象开展简易日语讲座。详细内容请参照第三期行动计划。
6	P.16	当灾害发生时为了可以迅速且正确的将情报传递给外国人市民，及时将新闻内容的翻译发布在网上进行传递告知的方法是否可行？ 事先整理外国人市民的联络清单，为在不时之需时能及时给外国人市民传递信息。重要的是事先培育相关人才，做好信息传递的准备，完善自主防灾体制。为了做好以上的工作有必要在方针里记录具体内容。	关于灾害时的情报传递。同方针案的第 12 页“2-4 防灾防范”所记述的，会将避难情报翻译后通过长滨市邮箱登陆的用户们发送邮件。并且也通过 facebook 进行情报的提供。今后将为可以更加迅速的传递情报完善相关体制。
7	P.17	为了使外国低龄学生能够更好的适应学校生活，有必要对在学校怎么援助进行详细	具体措施与内容请参照“第三期行动计划”。

		解说。	
8	P.17	比较在意是怎么在小学入学前对孩子们的礼节教育和日语教育的支持与帮助的。是否可以在进入学校前事先和父母沟通或者开设家长会等并邀请学校老师参加听取意见来让孩子们可以更加快速的融入学校环境？	根据需要会部署翻译兼育儿人员通过幼儿园的玩耍与生活，为培养交际能力和语言能力等做出帮助。为了可以在进入小学后能够更快的适应生活与学校进行互相协作。
9	P.17	关于雇佣外国人市民的企业，创造谁都能放心的工作环境和关于多文化共生的教育。是否有必要进行实地调查和确认从而可以做到对更细微的方面给予支援与帮助？	我们对雇佣外国人的企业会进行定期调查，“多文化共生国际化的城镇建设市民会议”也邀请了企业参加听取了相关意见。
10	P.17	关于健康安心的生活环境创造。为达成目标是否也需要提供在医院或者诊断手续等场合时的帮助？	确实如此，医院等地方的帮助是很必要的。关于具体的实施方法还在规划中
11	P21	是否也可以在这个计划中加入具体的行动计划，以明确对进展的管理，使其更容易理解？	由于此方针没有制定具体的完成时间。我们将会把制定了时间的行动计划单独列出归类后进行单独管理。
12		因为定居、家庭结构的变化和需求多样化的影响，家族化的外国人口越来越多。针对这个问题我市是否有措施支持他们的定居？	为长滨市制定的“第三阶段行动计划”中提出的每一项措施都将支持外国公民的定居。
13		为了让外国居民融入当地社区，是否有必要互相进行更深的理解，并明确制定实现这一目标的方案？	为了使外国公民更容易参与当地社区，提供了翻译等援助，具体事项在“第三阶段行动计划”中提供。
14		外国籍孩子们可以接触到自己所崇拜的大人的机会很少。是否得更加详细的记载明确怎么消除在文化、宗教、生活习惯等差异所造成的根深蒂固了的偏见和歧视性的观点。	为了解决所提到的问题，我们增加了一项新措施“促进日本和外国公民之间的相互理解”，作为我们的计划方向之一。具体措施记载在“第三阶段行动计划中”。
15		在信息显示和信息提供方面，是否需要进一步努力？	我们将持续提供信息的多语种化和多语言的去提供信息。
16		在本市的外国人市民是否也得遵守宪法的第94条《地方政府（市）可以在法律范围内制定条例》的规定。是否需要如何尊重外国人市民们的权利进行讨论并详细记载入方针里为今后的社会做准备？	我们会将这些信息作为未来制定计划时的参考。

17	P16	<p>外国公民绝大多数都缺乏了解日本生活方式的机会。因此，建议在“P16(1) 心连心的交流帮助 ①信息的多语种化”中增加以下内容，作为主要的实施对象。以方便学习日本的生活习惯并能真正付出行动。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 设立专门的窗口，如“外国人咨询窗口”，在外国居民搬入长滨市时向他们提供有关日本生活方式的信息。 2. 在这些窗口提供翻译，花时间说明日本的生活方式。 3. 拜托房产中介花足够的时间说明日本的生活方式。 4. 拜托有外国人从业员的公司开展关于详细日本生活习惯的说明会。 5. 拜托有外国人从业员的公司，在来日本后1个月或者半年等时间间隔时开展有关于在日本生活的详细解说说明会。 	<p>搬入长滨市时，为了向外国公民提供有关日本生活方式的信息。我们设有翻译人员和相关顾问，以提供多语言说明。此外，今后还将派遣翻译参加居民协会举办的“垃圾分类”等行政讲座，以建立外国公民可以用母语来听取并理解讲座的体制。其他建议会在“第三期行动计划方针”制定时作为重要参考。</p>
18	P17	<p>建议在能够方便了解当地地区真实情况的“城镇建设中心”配置协调员，将日本市民和外国市民紧密联系起来，协助他们参与当地社区活动，为共同创建双方都能舒适生活的城镇作出贡献。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 将有大量外国居民的地区指定为“多元文化示范区” 2. 将“城镇建设中心”作为促进当地社区交流的场所 3. 将“城镇建设中心”的工作人员作为协调员 4. 明确协调员的职责（促进双方居民关系） 5. 明确协调员在这些方针中的作用 6. 实施协调员的培养。建议把以上6点加入进第17页的“(3) 运用多样性来建设多文化城镇中①为外国市民自立和社会参与的城镇建设”中作为具体实施内容。 	<p>有大量外国人居住的神照地区的国际文化交流之家（GEO）作为多文化共生的据点开展着各种活动。这个场所向本市的外国居民提供咨询和其他服务，组织如“多元文化节”等促进外国和日本市民之间的交流活动。关于提出部分建议将会由该设施和机构的工作人员进行相关对应。关于其他具体措施将作为第三期行动计划的参考。</p>
19	全体	<p>希望可以尊重并和蔼的对待外国市民。</p>	<p>正如本方针的基本原则所述“创造一个所有人都相互尊重，不同文化在这里共存，人们相互支持的城镇”的一样，我们将促进创造一个日本和外国市民相互尊重的城镇。</p>